

KIS HIRDETÉSEK ÁRSZABÁSA

Keresetét, munkát nyer. Munkát keres. Ellátást nyer vagy keres. Buzorított szobák. Kiadó lakások: 20 szobás egyszerű közlés 45 cent, háromszobos közlés \$1.10; husz szobás felül minden további szó közlésenként 3c.

ELADÓ SZÉP HÁZ

5 szoba, 2 cement pince, nagy fürdő, 2 nagy extra lot, külön barackfió és téhen istálló, gyönyörű nagy kert a ház körül, sok banya a közelben, 2 percrenyire a városról. Ár: 1000 dollár le, a többi tölteszere, vagy \$350 cash.

Irányok vagy jöjjenek. S. S. Klein, Box 368, Brownsville, Penna. 1-36 emelet, 2nd National Bank épület, (szemben az állomással).

REUMA ELLEN

Próbálja Schumels Sulphur fürdőt, az anyatermészet gyógyszerét reuma, lágyék, izület és tagfájás ellen. Dörzsölési és villanyos kezelése. 215 Pittsburgh Life Bldg., 219 Sixth St., Pittsburgh, Pa. (6.13.20.27)

TUDÓSÍTÁS PATENT IRÓDÁK általánosított és megújítottak. Uj cím: Z. H. POLACHEN. Főmunk. sz. 1000. 78. WALL STR. NEW YORK.

LAKÁS KERESZTIK.

3 szobás lakásra van szükségem azonnal. Cyeremk nincs a családban. Ajánlatok a Magyar Híradó kiadóhivatalába küldendők.

PERJAKI VEDERKÉRTÉKI Műveltség ellen SANYKIT a legnagyobb védelmet nyújtó ÖZVEJER PÉR-FLANNAK. New York, 100 E. 11. Kapható minden drog szalonban vagy Sanykiban, 88 Beekman St., New York. Írjon felcírozottan.

KIKACAGTÁK

Kish Jánost, inidőn Amerikába érkezve próbálta a furu angol szakvakat elfejteni.

VOLT ESZE, MOST Ó NEVET,

szerezett egy rendes egyzeretlen tanító nyelvtant a nyelvtanból mindnap 10-15 perig tanultatott és hátramaradt, nehezen boldoguló társain.

KÖVESSE

példáját, rendelje meg azonnal "AZ AMERIKAI NYELV-MESTER" című könyvet s ön is rövidesen beszélni fog.

MAGYAR HIRADÓ

kiadóhivatalában 4743 Second Ave. PITTSBURGH, PA.

Végre Van Enyhülés Emészteszi Zavarok És A Belék Rendellenes Működése Ellen

Egy új orvosos van, mely eredményesen és gyorsan hat. Orvosok irrogának leve, hogy mily gyorsan hat a Nuga-Tone névű gyógyszer emésztési zavarok, székrekedés, felhúzó, szoros has, erőtlen, és a belék rendellenes működése ellen. Nuga-Tone új elterjedt emésztési kimerítő idegekbe és izmokba. Híres vére felhúzó, erős, szilárd idegket szerez és határozatos módon emeli a kitaró képességet, melyet minden 10-15 éves korú, ren- deleményes, a belék rendes működését és új életre kelti. Ha ön nem érli meg, azt egy jól mint kelleme, saját magának tartottik azaz, hogy próbát tegyen Nuga-Tone-nal. Kellően is van a mindjárt jobban fogja magát érezni. Ha az orvos még nem rendelte Önnek, menjen a patiká- ra és vegyen egy üveg Nuga-Tone-t. A győ- zelmény annyira biztos, hogy ha bármilyen, hogy utasította a patikákat, hogy jótállás mellett írassák az új gyógyszert. A Nuga-Tone, az az azal név, melyet a Nuga-Tone, van minden csomagban. Ajánlja van minden patikában, ahol jótállás mellett árulják.

PÉNZKÜLDÉS

világ minden részbe, dollár- ban vagy bármely más pénzen. A VILÁG BŐRKÖTÉSÉBEN 3 DOLLÁR. Verses ajánlással 5 dollár. Megrendelhető az alábbi címen "Pólya Committee", 447 3rd Ave., Pittsburgh, Pa.

Hajójegyek - Betétek KISS EMIL BANKHÁZA

123 Second Ave., - New York, N. Y. A Földi Magyar Kereskedelmi Bank és a Magyar Királyi Államvasutak Menetrendjének kiadóhivatala, ahol jótállás mellett árulják.

MAGYAROK AMERIKÁBAN



Déliabok Népe.

Dr. Pólya László második verses-könyve.

A fedőlapon Linek mester rajzával egy 192 oldalas könyv, tele rímekkel vert magyar arannyal. Dr. Pólya László a nyomtatott betű szárnyán széles Amerikában mindenütt ismerik. Uj verses könyve a magyar nyelv zengő hatalmával hitet tesz mellettünk. Huszonöt esztendő vándorlásának oltár-kövére hatalmasan gazdag áldozat gyűjt azok számára, akik a tiszta magyar szót és a magyar faji érték örökkévalóságát szeretik.

Régi igazság, hogy az amerikai magyarságot úgy, mint Pólya, senki sem ismeri. Ez a peregrinus sors minden áldozatra kész küzdelmeivel és szenvedéseivel megváltott kincs a Pólya könyvében az amerikai magyarság lelki kenyerévé vált.

A "Déliabok Népe" azt bizonyítja, hogy magyarul élni, látni, tudni nemcsak szép, de olyan kiváltság is, amelyben mindnyájunknak gyönyörűsége telik, mert hiszen ezt a kiváltságot Pólya az önfeláldozás könyves példájával nem a maga hasznára, hanem a magyar faj boldogítására szerezte meg.

Van-e magyar irodalom Amerikában? Erre a kérdésre a Pólya könyve azt feleli, hogy igen is van. Még pedig szelb, értetesebb, mint idáig gondoltuk. Olyan ember adta meg a kérdésre a választ, akinél a magyar faj lelki világát és beszédét széles és világos igazsággal szemlélhetjük és jobban tudni nem is ismeri.

A tengeren túl az énekes madár csak az őz beálltáig a miénk. Itt félbe-fagyva, viharba, fergegbe mindig a magyarra. Pólya azt tanítja, hogy a magyarság erkölcsi világának ősi hatalmával tudja csak igazán szolgálni az új hazát és az általános emberi célokat is.

Ha verseit olvassuk az a sejtés bennünk meggyőződéssé érik. Olyan magyar szabja meg az egyetlen helyes utat, aki a szülőföldtől már 26-ik esztendeje elszakadt. Ez nektek odaút vizsgálatás, nekünk pedig ideát erőforrás.

Ennyi magyar kincset csak az gyűjthetett össze, aki a "nincs", és is nagyon jól ismeri. Aki az egyéni boldogulást és a legközönségesebb embernek is kijáró boldogságot említté azért, hogy magyar fajának szilklavárában az élet korhása, vagy a jólét csábítása által szétterített magyar nyáját egyesítse, aki minden nyomorúságot hajlandó eltűrni azért, mert Amerikában magyar boldogul, apostolnak is bevált; pedig ha itt-ott a kalapja mellé tűzték, még a dicsőség bokrétaját is odaadta a maga választott népének.

Dr. Pólya László a miénk. - Vezér nem a véletlen kegyelméből, hanem az érdem és az érték igazsága által. Vegye meg és forgassa a könyvét minden igaz magyar és azok is, akik a lelkiismeret-ítélőszéke előtt szeretnének magyarok maradni.

A könyv ára papírtáblával 1 dollár, vászonkötésben 2 dollár. Finom bőrkötésben 3 dollár. Verses ajánlással 5 dollár. Megrendelhető az alábbi címen "Pólya Committee", 447 3rd Ave., Pittsburgh, Pa.

TERJESSZE A LEG-ŐSZINTÉBB AMERIKAI MAGYAR LAPOT, A "MAGYAR HIRADÓ"-T.

A Brownsvillei, PA. és Vidéki ref. egyház köréből.

Keresztelések. Arnold City, Pa. Trenka Iajos és Tomolya Anna szőszárnyai (Gömör-Kishont m.) születésű házastársak leánya Anna és Julianna neveket nyert. A keresztelők tiszteletére Vinczen Rudolf és neje szűl. Trenka Julianna arnold cityi lakosok töltötték be.

Avella, Pa. Simon István nagygecezi (Ung m.) és Sebestyen Teréz csonkapapii (Ereg m.) származású hitvespár leánya Teréz nevet kapott. Keresztelők lettek: Labik János avellai és Szatulár Jánosné szűl. Simon Dóra perth amboyi (N. J.)-lakosok. A keresztanyját János Erzsébet helyettesítette.

Szünelőadás. A szombati iskolára járt növendékek közül Balog Julianna, Balog Mária, Balog Zsuzsanna, Benke Erzsébet, Kovács Panna, Köteles Matild, Sötér Margit, Tatár Anna, Tatár Elza, és Vig Mária június 29-én, vasárnap délután 3 órakor a gyülesteremben levő színpadon két gyermekdarabot mutattak be. Egyiknek címe: A tavasz tündére, a másiké: A die. Belepti jegy: felnőtteknek 50 cent, gyermekeknek 25 cent.

Látogatás. Dr. W. S. Bowman, a Redstone egyházmegye két hónapig elvezelt megválasztott belniszíró felügyelője június 22-én megjelent istentiszteletünkön, s rövid beszédet intézett a gyülekezethez. Az eddigi erkölcsi és anyagi előhaladás feletti örömeinek és elismerésének adott kifejezést.

Szünelői oktatás. Mint multkoriban jeleztük, nyári iskolánk június 22-ikán reggel fél kilenckor megnyitott, amikor 38 gyermek jelentkezett felvételre. Ez a szám a hét végéig még valamennyivel növekedni fog. A konfirmációra előkészítő csoportba beosztott három fiú, akik betöltötték a szabály által megkívánt 14-ik életévüket.

Piknik. A Brownsvillei Ref. Egyház június 19-én, szombaton déltől éjfélig a Szarka Ferenc driftwoodi farmján táncmulatságot rendez. Azok, akik a nagyobb sikeri eredmény érdekében természetbeni és képzésbeni adományokat ajánlanak az alkalomra nyújtani, ebből szándékukról értesítsék a presbitérium bármelyik tagját.

TUDJA ÖN. hogy a magyar kormány foglalkozott a rádióprivát használatra engedélyezésével, akárcsak az Egyesült Államokban? A magyar közönség óhajtja a rádiót s nemcsak a minden magyar család szórakozni fog mellett. Tudja Ön, hogy a Helmar cigaretták kárton dobozokba van csomagolva, mely megóvjaa a töréstől? A dohányzók milliói a török-dohányt választották s ennek megvan az oka.

SZÉNVIDEKI HIREK. Közli: Andreánszky Gyula Box 677. Welch, W. Va.

Családi gyász. McDowell, W. Va. Borsod megye rakacza-szendi Lukács István régi amerikai magyar bányász, 47 éves korában, boldog házasága 26 ik évében rövid szenvedés után elhalálozott. Fekete koporsóba helyezték ravatalra, koporsóóra koszorú helyezett a család és a Verhovay Segélyegylet Ashland, W. Va.-i fiókjá.

Temetésére kivonultak a Verhovay Segélyegylet ashlandi fiók tagjai, melynek az elhunyt tagja, két cikluson elnöke volt. Temetésén az Elkhorn, W. Va. gk. lelkész celebrált, a gyász- háztól kikisérték - utolsó akaratára szerint, - a Crumpler, W. Va. temetőbe, ahol Józsi fia nyu gossza örök álmait. Meghatón bucsuztatta özvegye, nyolc gyermek, rokonai, sógorai és sógor- nőitől, keresztmamáitól, egyleti és bányászársaitól, ismerősei- től.

Lukács István 1877. augusztus 27-én született Rakaczaszten (Borsod megye) 1898 Pün- kösd első napján nőül vette a helybeli gk. kántor-tanító leányát Markovic Annát, 1899. évben jött Amerikába, 1903-ban kihozatta nejét Greenbreier, W. Va. bányatelepre, ahol huzamosabb ideig bányász- kodva fenntartotta a nagy bur- dinalházat. Nyolc évvel ezelőtt átméta a szomszédos McDowell, W. Va. bányatelepre, ahol halá- láig mint szorgalmas bányász és gondos családapa a legna- gyobb tiszteletnek örvendett.

Lukács István halálával neje született Markovic Annát özve- gyen, István, Miklós, János, Margit, Anna, Béla, József és Lajos árván hagyva, Mihály és János és neje Markovic Margit Greenbreier, W. Va., Lehoczy István és neje Markovic Gizel- lés gyermekei István, Anna, János, Juliska, Éva, Mihály és Juszint, Upland, W. Va. Öz- vegy Markovic Péterné, Ilona István, Péter, József és Margit gyermekeivel, Youngstown, O. Kimkö József és családját, öz- vegy Lukács Jánosné gyerme- keivel ejtette özvegye.

Kiadás: \$1928.08

KIMUTATÁS

A Leisenringi Magyar Munkás Segély Egylet pénzforgalmi állományáról. az 1924-ik évi május havában.

Bevétel: Anyaosztály \$167.65, 1. osztály \$41.50, 2. osztály \$48.10, 3. osztály \$56.00, 4. osztály \$71.75, 5. osztály \$15.75, 6. osztály \$21.50, 7. osztály \$19.25, 8. osztály \$50.75, 9. osztály \$7.00, 10. osztály \$69.45, 11. osztály \$33.25, 12. osztály \$29.25, 13. osztály \$23.05, 14. osztály \$50.75, 15. osztály \$91.00, 16. osztály \$35.00, 17. osztály \$59.50, 18. osztály \$49.50, 19. osztály \$31.45, 20. osztály \$43.75, 21. osztály \$73.50, 22. osztály \$31.50, 23. osztály \$40.25, 24. osztály \$14.00, 25. osztály \$14.00, 26. osztály \$150.50, 27. osztály \$71.10, 28. osztály \$45.50, 29. osztály \$24.50, 30. osztály \$52.75, 31. osztály \$26.90, 32. osztály \$91.00, 33. osztály \$23.14, 34. osztály \$-.-. Összesen: \$1683.84

JÓ VÁSÁR Flowers Avenuen 6 szobás téglaház, fűrdőszobával, villany- nyal, gázzal, cementezett pincével, külön háznak való telek- kel, a tulajdonos elköltözése folytán azonnal eladó Minden a legjobb állapotban. Ár \$5000.00. Érdeklődhet B. T. Tárkányi forgalmi irodájában, 4743 Second Ave., Pitts- burgh, Pa.

Kiadások:

- Anya osztály, B. S. Husz- tek Józsefnek \$11.00, 2. osztály B. S. Orszó Mi- hály, Buzás Mihály és Renárd Péternek \$79.50, 3. osztály B. S. Komsa Jánosnak \$72.00, 4. osztály B. S. Szabó Rá- lint s Baczy Istvánnak \$64.00, 8. osztály R. S. Kresztján Jánosné és Pituk József- nek \$35.00, 14. osztály B. S. Jakab Györgynek \$50.00, 15. osztály B. S. Szlaboda Istvánnak \$28.00, 17. osztály B. S. Demeter Jánosnak \$30.00, 21. osztály B. S. teremért és levlezés \$2.25, 22. osztály B. S. Imrei Ro- záliának \$28.00, 24. osztály B. S. Hornyák Erzsébetnek \$16.00, 26. osztály B. S. Vajner Andrásné és Jero Mi- hálynak \$90.00, 27. osztály teremlér és levlezés \$3.03, 28. osztály B. S. Kisida András és Tili György- nek \$35.00, 30. osztály B. S. Rocz Ist- vánnak \$17.00, 31. osztály B. S. Vitzén Józsefnek \$30.00, 32. osztály B. S. Bolinger József és Bogárdy János- nak \$107.00, 33. osztály B. S. Bartok István és Tóth Pé- ternek \$28.00, 34. osztály haláleset Kere- kes Ferenc és Greg Ist- ván után, számadás és utiköltség, telefonért \$1202.30

Összes bevétel \$1683.84, Mult havi maradvány \$4627.81, Összes forgalmi pénz \$6311.65, Összes kiadás \$1928.03, Maradvány: \$4383.57, Tóth Fernc, k. p. titkár Box 188. Connellsville, Pa.

POWELL ÖRMESTER az amerikai segély egylet központi elnöke, hogy lett "Hírrel-Látással" a "Magyar Híradó" szerkesztésére meg a barcot a Reuma ellen.



A népszerű Powell Örmester ma egész- tes ember és jól kellemesen érli magát, a "Magyar Híradó" szerkesztésére meg a barcot a Reuma ellen. "Két évig nem tudott dolgozni. Nekem olyan érdekes volt, amilyen csak lehetett, és két évig nem tudtam dolgozni. Ezen évben legrosszabb hónapja 1917 má- jus volt. Mindkét karom és lábam a reuma betegség következtében elhalt. Az orvosok azt mondták, hogy az orvos és a gyógyszeresek nem segíthetnek rajtam."

BEVÉNYULÁS A DEVEN'S CAMPRE. "Seik nem tudja mennyit szenvedtem, a reuma ellen, a "Neutrone Prescription" segítségével és nem vettem egy lépést. Anon- im meggyógyultam: a dagasztott elmozdult, a karjaim és lábaimon. Az összes fájdó- lom és szenvedésem megszűnt általa. Aus- guszban teljesen felgyógyultam, beoson- tunk és a háború visszatért, amikor a "Neutrone Prescription" segítségével meggyógyultam, amikor a "Neutrone Prescription" segítségével meggyógyultam, amikor a "Neutrone Prescription" segítségével meggyógyultam."

Összesen: \$1683.84

IDE FIGYELJEN!

A pittsburghi Református Énekkar 1924. július 6-án va- sárnapon tartandó PIKNIKJE nem a Zubriczky-féle farmon, hanem a közismert LINCOLN PLACE-N LESZ. Ezennel fel- kérik a Pittsburgh és környé- ke magyar egyházait és egyle- teit, hogy e napon ne rendezze- nek semmiféle mulatságot. Utirány: A Pittsburgh-i jó- vá vendégek vegyék az 56-os számú McKeesport-i villamos- és szálljanak le a Lincoln Place-i iskolánál; Homesteadből jövő vendégek vegyék a Homestead Park felirású villamost. A pik- nik helye pár percrenyire sétá után elérhető az iskolától. Jó zene, pompás lacipecsenyé, kitűnő hűsítők bőven lesznek. máj 16. Jun. 6.20.27. Jul. 14.

Mulatságok Naptára

JUNIUS 29 A pittsburghi Szt. Anna r.-k. hitközség Ifjúsága Műkedvelő Köre az új templom javára, a Johnston Ave. feletti Zubriczky farmon nagyszabású Pikniket rendez. Kezdeté délután 1 óra- kor.

JUNIUS 29 A rankini Református Egy- ház a MATE FARMON, Rady Hill, Pa., nagyszabású PIKNI- KET RENDEZ.

JULIUS 3 A canonsburgi I. Magyar Szt. Antal B. Eylet a McHenry Far- mon, East Canonsburgh, Pa. ban nagyszabású Majálist ren- dez. Kezdeté délután 3 órakor.

JULIUS 3 Zelenople magyarsága az ujonnan befestett Magyar Ház és két színpadi függöny elké- szítésére Nagy Bált rendez. Kezdeté este 6-kor.

JULIUS 4 A Rákóczy Betegsegélygye- leget, Versaillesen székelő 58- ik osztálya Piknikkel egybekötött Zászlószentelési ünnepet rendez. A piknik két zenekar közreműködésével a Biró far- mon, Olympic park mellett fog lefolyni. Felvétel reggel 8 órakor.

JULIUS 3. A homesteadi Református Be- tegsegélyző Egylet az egyház pénztára javára a Turner Hall- ban nagyszabású táncmulatsá- got rendez. Kezdeté este 6 óra- kor.

JULIUS 4. A haysi magyar bányászok nagyszabású pikniket rendeznek a Dortier hegyen, ahol június 4-én volt piknik.

JULIUS 4 A Morgantown, W. Va. és Vidéki Magyar Ref. Egyház — lelkészlakás alapra — a Kamm- feld Hallban, Star Junction, Pa. Táncmulatságot rendez. Kezdeté délbén.

JULIUS 4 A Verhovay Segély Egylet 43-ik, brownsvillei osztálya a So. brownsvillei Monongahela Hallban nagyszabású Bált ren- dez. Kezdeté este 6-kor.

JULIUS 4 A Verhovay Segély Egylet Vestabourgen székelő 210-ik osz- tálya, az állomással szemben levő LION HALLBAN nagy TÁNCMULATSÁGOT rendez. Kezdeté délután 1 órakor.

JULIUS 12 A Leisenringi Magyar Munkás Bs. Egylet Donorán széke- lő 10-ik fiókjá, a Lathvinian Hallban (3-ik és 4-ik utca közt) Nagy Tánmulatságot rendez. Kezdeté este 6 órakor, régi idő szerint.

JULIUS 13 Az Amerikai M. Ref. Egye- sület 134-ik, glenwoodi osztálya a Zubriczky-féle farmon, John- ston Ave. tetején nagyszabású Pikniket rendez. Kezdeté délbén.

JULIUS 20 A Pittsburghi Szt. Anna Hit- község a hazelwoodi Zubriczky- féle farmon tartja évi Piknik- jét.

IDE ALATT MAGYARORSZÁGBA WHITE STAR LINE NEW YORK-CHEBBOURG OLYMPIC July 5, August 2, Aug. 23 HOMERICH July 12, Aug. 9, Aug. 20 MAJESTIC July 18, Aug. 15, Aug. 22 (A villeg lezaryok hajóit)

THE ROYAL MAIL A magyar kormány által engedélyezett NEW YORK, HAMBURG, CHERBOURG és SOUTHAMPTON között "Ohio", "Orca", "Orduna", "Orbita" E hajók minden tekintetben újak és mo- dernek, a szereti utazók kedvelik, és ha- nyos azep helyesek, kitűnő konyhájukkal és előadókban a konyhát tanít. Kétszemes, teljes és teljes utazók- nak szolgálnak fel berített asztalokal- udvarias pincérek. Csaklók, nők és gyermekek különös fi- gyelmetben részesülnek. Royal Mail Steam Packet Co. Residelekt forduljon a helyi agyunkba, vagy íróvételre és címre: 26 Broadway, - New York City

NORTH GERMAN LLOYD Hetenkénti hajójáratok: MAGYARORSZÁGBA New Yorkból Brémába négyen berendezett hajóval: MUNCHEN, STUTTGART, COLUMBUS Továbbá a közönséget egy- osztályú hajóval. Kényelmes felszerelt 2-ik osztályú szobák, melyek két vagy négy szobát foglalnak. Félárú- díjért irjon bármelyik ügyintézőnknek vagy North German Lloyd, 22 Broadway, NEW YORK, N. Y.

CUNARD Magyarországra a leggyorsabb úton. Grakori hajóin- dalnak New Yorkból. Minden szerdán indul valamelyik expressz-hajó. Berengaria Aquitania Mauretania Cherbourgban át. Haza vagy Cherbourgól New Yorkba. Magyarországra a leggyorsabb úton. Magyarországra a leggyorsabb úton. Magyarországra a leggyorsabb úton.

AZ EGYESÜLT ÁLLAMOK KORMÁNYÁNAK HAJÓIN

MAGYARORSZÁGBA CHERBOURG VAGY BRÉMÁN keresztül. Ha kedvese nem jöhetnek Amerikába, miért nem látogasson meg őket az óha- sában. A kormány egy olyan igazságszólóval látjuk el, amely a hat hónapos belüli "bánságot" tekintet nélkül a fennálló bevándorlási törvényekre, birtokítja. Legyen biztos abban, hogy amerikai hajókban utazik, az amerikai lobozó alatt. Az amerikai hajó barmint cselekvés nélkül minden amerikai nyújt birtokítja. Zek- rekár megköszönök napomkint szára- koskóról. Kérve fel a helybeli ügyintézőt, irjon: UNITED STATES LINES 45 BROADWAY, - NEW YORK CITY JENKINS ARCADE, PITTSBURGH, PA. EGY- MÁRINE OPERATORS for UNITED STATES SHIPPING BOARD

RINALDO RINALDI A LEGHIRESEBB rabléveser élet- történet, csodás kalandja, merés- tettel és halál. 500 oldalas nagy regény két kötetben. A KÉT KÖNYV ÁRA \$2.50 A Magyar Híradó előfizetői - akár régiek, akár újak - EGY HÓ L L A R kedvezményes ártért kapják meg a két kötetet. Irjon be érte lapunknak elküld: MAGYAR HIRADÓ 4805 Second Ave. PITTSBURGH, Pa